

Y11 into 12AS Transition task 2014.29.6

français

You should spend a maximum of 2 hours on this (unless you really want to spend longer) and an absolute minimum of 1 hour, tackling as many of tasks 1-6 as you can. It is **meant** to be challenging, because we need challenge in order to learn.

1 Gist read the whole piece to get a feel for what it is about.

2 Use the internet to search for a **French verb conjugator**, eg **verb2 verbe.com** This shows the forms (je, tu, il, elle etc) of most French verbs in most tenses. Use the **verb conjugator** to find the correct form of each verb missing in numbers 1 – 10. Start with the infinitive → tense → person, eg **1. trouver** → *futur* : you will need the TU form of the future of **trouver**, as you can see from the text just before no. 1 that TU is used in the text. For many of the other missing verbs, you will need to decide if you need the il **elle** or the ils **elles** form of the verb.

3 As filling in gaps in your own French is best done by YOU, if you are unsure about how tenses and how to find the right form of each verb in 2 above, try to find the answer ONLINE.

4 Translate as much as you can of the piece, using the blank lines for your English. Start with what you know; try **wordreference.com** for the harder sections.

5 Try writing a simple OPINION about the content of the using French you know, including new French from the text you can understand, developing your response if you can, eg: *Je pense que 'le collègue sans notes est / n'est pas une bonne idée, parce que...'*

6 Try regularly checking news on other sites, for example by registering for email alerts: tf1.fr euronews.fr (which often has transcripts for the video clips). This site is: 1jour1actu.com

Do NOT log in as a pupil, but in the section underneath the pupil log-in as a 'professional':

aelston@urmstongrammar.org.uk password: ugmlfreja

<p>1 jour 1 actu = 1 jour, une actualité</p>	
--	--

insolite

8 avril 2014 à 05:00 | par Ludivine Loncle

Dans cette classe, plus aucune note !

Dans les cahiers de Marie, Jeanne, Théo et Célia, tu ne 1. **trouver** → *futur*

..... jamais de zéro, ni de 20 sur 20. Ce sont des pastilles rouges, orange, jaunes et vertes qui 2. **indiquer** → *présent* leurs progrès en 6^e ! Leur collège, en Dordogne, 3. **tester** → *"is testing"* l'évaluation sans notes.



Depuis la rentrée de septembre, ces élèves de 6^e n' 4. **avoir** → *présent* plus de notes, **mais** des couleurs dans leurs cahiers de classe (Photo L.L.)

Imagine une classe dans laquelle tes contrôles ne 5. **être** → *conditionnel* pas notés, où les mauvaises notes n'existeraient pas... Tu y crois ? C'est incroyable, et

pourtant, dans la classe de Théo, Célia, Jeanne et Marie, c'est désormais une réalité. Leur collège, comme certains autres collèges français, **6. expérimenter** = → *"is trying out"*
 →..... l'« évaluation sans notes ».

Un collège sans notes, de quoi s'agit-il ?

Théo et ses camarades ont toujours des appréciations de leurs enseignants, mais plus comme avant. Adieu les notes ! Place, désormais, à des pastilles de couleur qui **7. correspondre**
 → *présent*..... chacune à l'un des quatre niveaux d'acquisition : le rouge pour une matière que tu ne maîtrises pas ; l'orange pour ce que tu commences à bien comprendre ; le jaune pour ce que tu **7. maîtriser** → *présent*..... de mieux en mieux ; le vert pour une discipline que tu **8. acquérir** → *passé composé/perfect tense* totalement
 e.

Le programme scolaire est-il le même qu'ailleurs ?

Le programme scolaire ne change pas. Les professeurs **9. enseigner** → *présent*..... aux collégiens les mêmes matières que dans les autres collèges. Ce qui change, c'est la façon de travailler. Par exemple, en français, il y a plusieurs compétences à apprendre. La maîtrise de la langue en est une. [Cette](#) compétence se divise en lire, écrire et dire. Pour « écrire », il faut savoir recopier un texte sans erreurs et utiliser des outils pour corriger les textes. « C'est beaucoup plus précis qu'une notation globale, qui ne permet pas à l'élève de savoir où sont vraiment ses erreurs et donc de s'améliorer », estime Christelle Thébaud-Prince, à l'initiative de ce projet [dans](#) ce collège de Dordogne. Avec cette méthode, l'élève **10. connaître**
 → *présent*..... ses points forts et ses points faibles.

Et pour les élèves, qu'est-ce que cela change ?

« Un 12 sur 20, on peut s'en contenter. Alors que voir [dans](#) son cahier l'appréciation "en cours d'acquisition", ça motive l'élève. Il sait ainsi où il doit progresser et ce qu'il maîtrise. C'est encourageant. » nous explique Christelle Thébault-Prince. Les enfants, eux, sont plutôt satisfaits de ce changement. Célia trouve qu'il y a moins d'esprit de compétition entre les élèves.

Pour Marie et Théo, l'évaluation sans notes leur permet de [voir](#) où ils peuvent s'améliorer.

Quant à Jeanne, elle se sent désormais plus détendue en classe.

Un droit à l'erreur qui la motive, et qui lui fait dire: « Même si j'ai eu un rouge [cette](#) fois-ci, la prochaine fois, j'essayerai d'avoir un orange, puis un jaune, puis un vert. » Un joli défi !